CONTENTS

LANGUAGES

ENGLISH . . . . . 002.
ARABIC – العربية . . . . . 004.
BULGARIAN – БЪЛГАРСКИ ЕЗИК . . . . . 006.
CROATIAN – HRVATSKI . . . . . 008.
CZECH - ČEŠTINA . . . . . 010.
DANISH – DANSK . . . . . 012.
DUTCH – NEDERLANDS . . . . . 014.
ESTONIAN – EESTI . . . . . 016.
FILIPINO – WIKANG FILIPINO. . . . . 018.
FINNISH – SUOMI . . . . . 020.
FRENCH – FRANÇAIS . . . . . 022.
GERMAN – DEUTSCH . . . . . 024.
GREEK – ΕΛΛΗΝΙΚΑ. . . . . 026.
HEBREW – עברית . . . . . 028.
HUNGARIAN – MAGYAR . . . . . 030.
INDONESIAN – BAHASA INDONESIA . . . . . 032.
ITALIAN – ITALIANO . . . . . 034.
JAPANESE – 日本語 . . . . . 036.
KOREAN – 한국어 . . . . . 038.
LATVIAN – LATVIEŠU . . . . . 040.
LITHUANIAN – LIETUVIŲ . . . . . 042.
NORWEGIAN – NORSK . . . . . 044.
POLISH – POLSKI . . . . . 046.
PORTUGUESE – PORTUGUÊS . . . . . 048.
ROMANIAN – ROMÂNĂ. . . . . 050.
RUSSIAN – РУССКИЙ. . . . . 052.
SIMPLIFIED CHINESE – 简体中文 . . . . . 054.
SLOVAK – SLOVENČINA . . . . . 056.
SLOVENE – SLOVENŠČINA . . . . . 058.
SPANISH – ESPAÑOL . . . . . 060.
SWEDISH – SVENSKA. . . . . 062.
THAI – ภาษาไทย . . . . . 064.
TRADITIONAL CHINESE – 繁體中文. . . . . 066.
TURKISH – TÜRKÇE . . . . . 068.
UKRANIAN – УКРАЇНСЬКА . . . . . 070.
VIETNAMESE – TIẾNG VIỆT NAM. . . . . 072.

DEVICE LAYOUT

1 CONTROL KNOB

I. **BLUETOOTH ON/OFF:**
PUSH AND HOLD FOR 3 SECONDS

II. **PLAY/PAUSE:**
SINGLE CLICK

III. **NEXT SONG:**
PUSH TO THE RIGHT

IV. **PREVIOUS SONG:**
PUSH TO THE LEFT

V. **FAST FORWARD:**
PUSH TO THE RIGHT AND HOLD

VI. **REWIND**
PUSH TO THE LEFT AND HOLD

VII. **TURN UP THE VOLUME**
PUSH UPWARDS

VIII. **TURN DOWN THE VOLUME**
PUSH DOWNWARDS

IX. **HANDLE CALLS**
- SINGLE-CLICK TO ANSWER OR END CALL
- DOUBLE-CLICK TO REJECT AN INCOMING CALL

X. **ACTIVATE/STOP SIRI***
DOUBLE-CLICK

2 ANC ON/OFF SWITCH

TURN ON THE ACTIVE NOISE CANCELLATION TO REDUCE THE BUZZ AND NOISES OF YOUR SURROUNDINGS. ANC CAN BE USED WHILE LISTENING TO MUSIC OR WITH BLUETOOTH OFF FOR SOME PEACE AND QUIET.

I. **ANC ON**

II. **ANC OFF**

NOTE: MAKE SURE THAT ANC IS SET TO OFF WHEN NOT USING THE HEADPHONES TO CONSERVE BATTERY POWER.

3 LED INDICATOR

I. **CHARGING**

II. **FULLY CHARGED**

III. **AUDIO PAUSED**

IV. **BLUETOOTH® PAIRING MODE**

V. **BLUETOOTH OFF OR PLAYING**

*Siri is supported when paired with an iOS or macOS device.

4 3.5 mm INPUT/OUTPUT SOCKET

SHARE YOUR AUDIO BY PLUGGING IN ANOTHER PAIR OF HEADPHONES INTO THE 3.5 mm SOCKET.

IF YOU ARE LOW ON POWER, SIMPLY USE THE DOUBLE ENDED 3.5 mm CORD WITH BUILT-IN REMOTE AND MICROPHONE.

- • SINGLE-CLICK TO PLAY, PAUSE, ANSWER CALLS OR HANG UP.
- •• DOUBLE-CLICK FOR NEXT SONG OR TO REJECT CALLS.
- ••• TRIPLE-CLICK FOR PREVIOUS SONG.

5 USB PORT FOR CHARGING BATTERY

WHEN THERE IS LESS THAN 1 HOUR OF CHARGE, A BATTERY LOW ALERT WILL SOUND.

PLUG YOUR HEADPHONES TO A USB POWER SOURCE VIA THE MICRO USB CABLE TO CHARGE THE BATTERY.

A FULL BATTERY RECHARGE TAKES APPROXIMATELY [Y] HOURS.

6 REMOVABLE EAR CUSHIONS

HOLD THE EAR CAP AND TURN IT COUNTER-CLOCKWISE.

GETTING STARTED

01. PUSH AND HOLD THE CONTROL KNOB FOR 5 SECONDS UNTIL THE LED BLINKS BLUE.
02. SELECT **MID ANC** FROM YOUR SOUND DEVICE'S BLUETOOTH® LIST. THE INDICATOR TURNS OFF WHEN PAIRING IS COMPLETE.
03. PRESS PLAY, AND ENJOY YOUR NEW HEADPHONES

IT IS RECOMMENDED TO CHARGE THE BATTERY BEFORE USING YOUR HEADPHONES FOR THE FIRST TIME.

OPERATING TIME

ANC ONLY ..... **[36 H]**
BLUETOOTH ONLY ..... **[31 H]**
BLUETOOTH AND ANC ..... **[18 H]**

THE OPERATING TIME IS CALCULATED USING RANDOM SELECTED MUSIC PLAYED AT MEDIUM VOLUME.

VISIT US ONLINE

BESUCHEN SIE UNS ONLINE / VIENI A FARCI VISITA ONLINE / 请在线访问我们 / 造訪我們的網站 / VISITEZ-NOUS EN LIGNE / VISITE NUESTRA WEB / VISITE-NOS ONLINE EM / TERVETULOA SIVUSTOLLEMME / ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ / BEZOEK ONS ONLINE / 弊社ホームページもご覧ください / BESUCHEN SIE UNS ONLINE / VIENI A FARCI VISITA ONLINE / 请在线访问我们 / 造訪我們的網站 / VISITEZ-NOUS EN LIGNE / VISITE NUESTRA WEB / VISITE-NOS ONLINE EM / TERVETULOA SIVUSTOLLEMME / ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ / BEZOEK ONS ONLINE / 弊社ホームページもご覧ください / BESUCHEN SIE UNS ONLINE / VIENI A FARCI VISITA ONLINE / 请在线访问我们 / 造訪我們的網站 / VISITEZ-NOUS EN LIGNE / VISITE NUESTRA WEB / VISITE-NOS ONLINE EM / TERVETULOA SIVUSTOLLEMME / ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ / BEZOEK ONS ONLINE / 弊社ホームページもご覧ください

MARSHALLHEADPHONES.COM

MARSHALLHEADPHONES MARSHALL_HEADPHONES

MARSHALLHEADPHONES MARSHALLHP

LEGAL NOTICE

Marshall is a trademark of Marshall Amplification Plc. Permission granted. Design of product and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB.

© Zound Industries International AB. All Rights Reserved.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries International AB is under license.

Siri and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Zound Industries International AB, Centralplan 15 111 20 Stockholm, Sweden
www.marshallheadphones.com

FCC WARNING

FCC ID is located under the right ear cushion. To remove, hold ear cushion and turn counter-clockwise.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device must not be co-located or operating in conjunction

with any other antenna or transmitter.

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O USO PROLONGADO DESTE APARELHO EM ALTO VOLUME NAO E RECOMEDADO. Nos termos da Lei 11,291/06, o usuário fica advertido de que a utilização deste aparelho em volume superior à 85 decibéis poderá acarretar danos a seus sistema auditivo.

O carregamento deste produto deve ser feito somente na entrada USB de um computador.

IC WARNING

IC ID is located under the right ear cushion. To remove, hold ear cushion and turn counter-clockwise.
Les numéros d'identification IC ID est situés juste sous le coussinet d'oreillette droit. Pour l'enlever, maintenez le coussinet d'oreillette et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

This device complies with the RF exposure limits for an uncontrolled environment set forth by Industry Canada. Canadian information on RF exposure and compliance can be obtained from Industry Canada.

Cet appareil est conforme aux réglementations d'Industrie Canada concernant les limites d'expositions aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Les informations sur l'exposition aux RF et de conformité pour le Canada peuvent être obtenues auprès d'Industrie Canada.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may be a choking hazard.

Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

This is not household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This product was produced after Jan 1 2006.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable battery at special collection points or return them to your specialist dealer.

WARNINGS

- Set your sound source to low volume before using the headphones.
- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or others.
- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume.
- Keep away from fire, water, and high voltage equipment.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, shred the headphone or heat above 113°F (45°C).
- Do not short-circuit the included battery or its cells.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes.

DISCLAIMER

Zound Industries International AB makes no claims of compatibility of the microphone and remote with any mobile device.

For use with mobile devices using 3.5 mm plug unprotected two-way standard.

Stated play time is calculated using random selection of music, played at medium volume.

Hereby, Zound Industries International AB declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU.

For the declaration of conformity, please visit the following website: www.marshallheadphones.com/DoC

For any questions or concerns contact: support.marshallheadphones.com

Designed in Stockholm • Produced in China

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.

Продължителното излагане на силна музика или звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати евентуално увреждане на слуха, да не се слуша с високи нива за звука продължително време.

Това не е домакински отпадък. Вместо това, трябва да бъде предаден на съответния пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Този продукт е произведен след 1 януари 2006 г.

За да предотвратите евентуална щета за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, изхвърлете дефектната акумулаторна батерия в специални пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате слушалките, настройте източника на звука на ниска сила на звука.
- Не използвайте тези слушалки когато управлявате моторно превозно средство, велосипед, работите с машина или когато неспособността ви да чувате външни звуци може да представлява опасност за вас или за останалите.
- Използването на тези слушалки ограничава възможността ви да чувате шумовете около вас, независимо от силата на звука.
- Пазете от огън, вода и оборудване под високо напрежение.
- Не променяйте, разглобявайте, отваряйте, изпускайте, смачквайте, пробивайте, разрязвайте слушалките и не ги нагрявайте над 113°F (45°C).
- Не свързвайте накъсо поставената батерия или нейните клетки.
- В случай на протичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Zound Industries International AB не претендира за съвместимост на микрофона и дистанционното управление с което и да е мобилно устройство.

За употреба с мобилни устройства като се използва 3,5 мм стандартен незащитен двупосочен щекер.

Посоченото време за работа е изчислено като е използвана случайна селекция на музика, възпроизвеждана със средна сила на звука.

С настоящото Zound Industries International AB декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО и Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshallheadphones.com/DoC

За въпроси или проблеми се свържете с: support.marshallheadphones.com

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Nevhodné pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení.

Dlouhodobé vystavení hlasité hudbě nebo zvukům může mít za následek ztrátu sluchu. Aby nedošlo k možnému poškození sluchu, neposlouchejte na vysoké úrovni hlasitosti dlouhou dobu.

Tento výrobek není odpadem z domácnosti. Je třeba ho předat příslušnému sběrnému místu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento výrobek byl vyroben po 1. lednu 2006.

Aby nedošlo k újmě na životním prostředí nebo lidském zdraví z důvodu nekontrolovaného odstraňování odpadu, odstraňte vadnou nabíjecí baterii ve zvláštních sběrných místech nebo ji vraťte specializovanému prodejci.

UPOZORNĚNÍ

- Před použitím sluchátek nastavte zvukový zdroj na nízkou hlasitost.
- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, kol, strojů nebo tam, kde nemožnost slyšet zvuky okolí může představovat nebezpečí pro vás či druhé.
- Používání těchto sluchátek omezuje vaši schopnost slyšet zvuky kolem vás, bez ohledu na hlasitost při poslechu.
- Držte výrobek mimo dosah ohně, vody a zařízení s vysokým napětím.
- Neupravujte, nedemontujte, neotevírejte, nepouštějte na zem, nedrťte, nepropichujte, netrhejte ani nezahřívejte sluchátka nad 113 °F (45 °C).
- Nezkratujte baterii, která je součástí balení, ani její články.
- V případě úniku z článků je třeba zabránit, aby se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima.

PRÁVNÍ OMEZENÍ

Zound Industries International AB nečiní žádná prohlášení ohledně kompatibility mikrofonu a dálkového ovládání s jakýmkoli mobilním zařízením.

Pro použití s mobilními zařízeními používajícími 3,5mm konektor s nechráněným obousměrným standardem.

Uvedená doba přehrávání je vypočítána pomocí ná

hodného výběru hudby přehrávané při střední hlasitosti.

Tímto společnost Zound Industries International AB prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED) a směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshallheadphones.com/DoC

Máte-li jakékoli dotazy či obavy, obraťte se na: support.marshallheadphones.com

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele som kan være en kvælningsfare.

Lang tids eksponering af høj musik eller lyde kan forårsage tab af hørelse. For at forhindre høreskade, så lyt ikke til høj musik i lange perioder.

Dette er ikke husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til den relevante genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette produkt blev produceret efter 1. januar 2006.

For at forebygge miljøskader eller skade på menneskers sundhed mod ukontrolleret bortskaffelse af affald, så bortskaf brugte genopladelige batterier på særlige indsamlingssteder, eller returner dem til din detailhandler.

ADVARSLER

- Indstil lav volumen på lydkilden inden brug af hovedtelefonerne.
- Brug ikke disse hovedtelefoner når du betjener maskineri, kører et motorkøretøj eller på cykel eller hvis det kan være til fare for dig og andre at du ikke kan høre dine omgivelser.
- Når du bruger disse hovedtelefoner begrænser det din evne til at høre dine omgivelser, uanset lydstyrken.
- Hold hovedtelefonerne væk fra ild, vand og udstyr med høj spænding.
- Undlad at modificere, skille ad, åbne, tabe, knuse, punktere, snitte i hovedtelefonerne eller udsætte dem for varme over 45° C (113° F).
- Kortslut ikke det inkluderede batteri eller dets celler.
- I tilfælde af at batterierne lækker, så undgå at væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene.

ANSVARSFRASKRIVELSE

Zound Industries International AB gør ingen krav på kompatibiliteten af mikrofonen og fjernbetjeningen med enhver mobilenhed.

Til brug for mobileenheder med et 3,5 mm ubeskyttet tovejs standardstik.

Den angivne spilletid beregnes ved at bruge et tilfældigt udvalg af musik afspillet ved middel lydstyrke.

Hermed erklærer Zound Industries International AB at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i direktivet Radio Udstyrsdirektiver (RUD) 2014/53/EU og RoHS direktivet 2011/65/EU.

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.marshallheadphones.com/DoC

Kontakt følgende hvis du har spørgsmål eller problemer: support.marshallheadphones.com

Designet i Stockholm – Fremstillet i Kina

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.

Eine langfristige Belastung durch laute Musik kann zu vorübergehendem oder bleibendem Hörverlust führen. Um einem möglichen Gehörschaden vorzubeugen, solltest du einen hohen Lautstärkepegel über längere Zeit vermeiden.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgegeben werden. Dieses Produkt wurde nach dem 1. Januar 2006 produziert.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, entsorge den defekten Akku bei einer speziellen Annahmestelle oder gib ihn bei deinem Fachhändler ab.

WARNUNG

- Stelle die Lautstärke deiner Klangquelle auf eine niedrige Stufe ein, bevor du die Kopfhörer verwendest.
- Verwende diese Kopfhörer nicht beim Auto- oder Fahrradfahren, beim Betrieb von Maschinen oder wenn das Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann.
- Das Tragen dieses Kopfhörers schränkt deine Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, bei jeder Lautstärke ein.
- Halte den Kopfhörer von Feuer, Wasser und Hochspannungsanlagen fern.
- Nehme keine Veränderungen am Kopfhörer vor, demontiere und öffne ihn nicht, lasse ihn nicht fallen, zerbreche, durchbohre oder zerschlage ihn nicht. Setze das Gerät keiner Temperatur von über 45° C aus.
- Erzeuge keinen Kurzschluss am Akku oder an den Zellen.
- Falls eine Zelle undicht wird, achte darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Zound Industries International AB garantiert nicht die Kompatibilität des Mikrofons oder der Fernbedienung mit mobilen Endgeräten.

Zur Verwendung mit Mobilgeräten über einen 3,5-mm-Stecker, ungeschützter, bidirektionaler Standard.

Die angegebene Spieldauer wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Zound Industries International AB erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und relevanten Vorschriften der Richtlinie über die Bereitstellung von Funkanlagen 2014/53/EU sowie die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt.

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshallheadphones.com/DoC

Bei Fragen oder Anliegen wende dich an: support.marshallheadphones.com

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

Ei sobi alla kolmeaastastele lastele. Sisaldab väikesi osi, mis võivad tekitada lämbumisohu.

Pikaajaline kokkupuude valju muusika või heliga võib põhjustada kuulmislanguse. Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.

Käesolev toode ei sobi olmeprügi hulka. See tuleb ringlussevõtuks viia sobivasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. See toode on valmistatud pärast 1. jaanuari 2006.

Et vältida jäätmete kontrollimatust kõrvaldamisest tingitud võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele, viige kasutuskõlbmatud akud spetsiaalsesse kogumispunkti või tagastage volitatud edasimüüjale.

HOIATUSED

- Enne kõrvaklappide kasutamist seadke heliallika helitugevus madalale tasemele.
- Ärge kasutage neid kõrvaklappe mootorsõidukit juhtides, jalgrattaga sõites ega masinatega töötades või kui väliste helide mittekuulmine võib seada teid või teisi ohtu.
- Nende kõrvaklappide kasutamine piirab teie võimet ümbritsevaid helisid kuulda, olenemata seadme helitugevusest.
- Hoida eemal tulest, veest ja kõrgepingeseadmetest.
- Kõrvaklappe ei tohi muuta, koost lahti võtta, avada, maha pillata, purustada, läbi torgata, katki rebida ega kuumutada üle 60 °C.
- Ärge lühistage kaasasolevat akut ega akuelemente.
- Akuelemendi lekke korral hoiduge vedeliku kokkupuutest naha ja silmadega.

LAHTIÜTLUS

Tootja Zound Industries International AB ei väida, et mikrofon ja kaugjuhtimispult ühilduvad ühegi mobiilse seadmega.

Kasutamiseks mobiilseadmetega koos 3,5 mm pistikuga (kahesuunaline kaitsmata standardühendus).

Esitatud taasesitusaja arvutamisel on kasutatud juhuslikult valitud muusikat, mida taasesitati keskmisel helitugevusel.

Käesolevaga kinnitab Zound Industries International AB, et see toode vastab raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL (RED) ja RoHS-direktiivi 2011/65/EL põhinõuetele ning muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisaiti: www.marshallheadphones.com/DoC

Küsimuste või probleemide korral võtke ühendust: support.marshallheadphones.com

Kujundatud Stockholmis • Toodetud Hiinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

No adecuados para niños menores de tres años. Contienen partes pequeñas que pueden hacer que un niño se atragante.

Escuchar música u otros sonidos a un nivel de volumen alto durante periodos prolongados puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

Este artículo no se puede desechar con los residuos domésticos normales. Debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto se fabricó después del 1 de enero de 2006.

Para evitar posible daños al medioambiente o a la salud causados por el desecho incontrolado de residuos, lleve las baterías recargables defectuosas a puntos de recogida adecuados o devuélvalas a su distribuidor especializado.

ADVERTENCIAS

- Baje el volumen antes de empezar a utilizar los auriculares.
- No utilice estos auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, monte en bicicleta o trabaje con máquinas, ni en cualquier actividad en la que el hecho de no poder oír sonidos exteriores pueda suponer un peligro para usted u otras personas.
- Usar estos auriculares limita la capacidad para oír sonidos a su alrededor, cualquiera que sea el ajuste del volumen.
- Manténgalos alejados del fuego, agua y equipos de alto voltaje.
- No modifique, desmonte, abra, deje caer, aplaste, perfore o destruya el auricular ni lo exponga a temperaturas superiores a 45 ºC (113 °F).
- No provoque cortocircuitos en la batería que se incluye ni en las celdas.
- En caso de que se produzcan fugas en una celda, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.

AVISO LEGAL

Zound Industries International AB huye de cualquier pretensión de compatibilidad del micrófono y el mando con cualquier dispositivo móvil.

Para utilizar con dispositivos móviles con una clavija estándar de 3,5 mm desprotegida y bidireccional.

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducida a volumen medio.

Por la presente, Zound Industries International AB declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva sobre Equipos Radioeléctricos (RED) 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE.

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.marshallheadphones.com/DoC

Para cualquier pregunta o consulta, escriba a: support.marshallheadphones.com

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Pitkäaikainen altistuminen kovaääniselle musiikille tai koville äänille voi aiheuttaa kuulovaurion. Kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettet kuuntele musiikkia pitkään suurella äänenvoimakkuudella.

Tämä ei ole talousjäte. Sen sijaan se on toimitettava asianmukaiseen elektronisten ja sähkölaitteiden keräyspisteeseen. Tämä tuote on valmistettu 1.1.2006 jälkeen.

Valvomattoman jätteiden hävittämisen aiheuttamien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi vie viallinen ladattava akku asianmukaiseen keräyspisteeseen tai palauta se jälleenmyyjälle.

VAROITUKSET

- Aseta äänilähteesi äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuulokkeiden käyttöä.
- Älä käytä näitä kuulokkeita käyttäessäsi moottoriajoneuvoa, polkupyörää tai koneita tai silloin, kun ulkopuolisten äänien kuulemisen vaikeudesta voi aiheutua vaaraa sinulle tai muille.
- Näiden kuulokkeiden käyttö rajoittaa kykyäsi kuulla ympäristön ääniä kuunteluvoimakkuudesta riippumatta.
- Säilytä poissa tulen, veden ja suuria jännitteitä käyttävien laitteiden läheisyydestä.
- Älä tee kuulokkeisiin muutoksia tai pura, avaa, pudota, murskaa, lävistä tai revi kuulokkeita, äläkä kuumenna niitä yli 60 °C:n lämpötilaan.
- Älä oikosulje mukana tullutta akkua tai sen kennoja.
- Mikäli kenno sattuisi vuotamaan, älä päästä nestettä iholle tai silmiin.

VASTUUVAPAUSILMOITUS

Zound Industries International AB ei takaa mikrofonin ja kaukosäätimen yhteensopivuutta minkään mobiililaitteen kanssa.

Mobiililaitteisiin liitettäessä on käytettävä kaksisuuntaista suojaamatonta 3,5 mm:n standardiliitintä.

Ilmoitettu soittoaika lasketaan käyttämällä satunnaista musiikkivalikoimaa, jota soitetaan keskitason voimakkuudella.

Zound Industries International AB vakuuttaa täten, että tämä tuote on radiolaitedirektiivin (Radio Equipment Directive, RED) 2014/53/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU keskeisten vaatimusten ja muiden keskeisten säännösten mukainen.

Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalta verkkosivustolta: www.marshallheadphones.com/DoC

Jos sinulla on kysyttävää tai jokin mietityttää sinua, ota yhteyttä osoitteessa: support.marshallheadphones.com

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa • Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présentent un risque d'étouffement.

Une exposition prolongée à une musique ou des sons à volume élevé peut causer une perte d'audition. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'audition, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés durant de longues périodes.

Ce produit n'est pas un déchet ménager. Il doit être confié au point de collecte approprié pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce produit a été fabriqué après le 1er janvier 2006.

Pour éviter des dommages éventuels à l'environnement ou à la santé si l'objet est jeté sans précautions, veuillez déposer la batterie rechargeable défectueuse à un point de collecte approprié ou bien la rapporter à votre revendeur.

AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser le casque, réglez le volume de votre source audio au minimum.
- N'utilisez pas ce casque lorsque vous utilisez un véhicule à moteur, un vélo, une machine, ou lorsque le fait de ne pouvoir entendre les sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour autrui.
- L'utilisation de ce casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le volume de l'écoute.
- Tenez-le éloigné du feu, de l'eau et des équipements haute tension.
- Ne pas modifier, démonter, ouvrir, laisser tomber, écraser, percer, déchirer le casque ni l'exposer à une température supérieure à 113°F (45°C).
- Ne pas court-circuiter la batterie incluse ou les piles.
- Si une pile fuit, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.

AVERTISSEMENT

Zound Industries International AB ne garantit pas la compatibilité du microphone et de la télécommande avec tous les appareils mobiles.

Conçu pour les appareils mobiles utilisant une prise de 3,5 mm standard bidirectionnelle non protégée.

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Zound Industries International AB déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU et RoHS 2011/65/EU.

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.marshallheadphones.com/DoC

Pour toutes questions ou préoccupations, merci de contacter : support.marshallheadphones.com

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.

Μακροχρόνια έκθεση σε δυνατή μουσική ή ήχους μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στην ακοή, μην ακούτε σε υψηλή ένταση για μεγάλες περιόδους.

Δεν αποτελεί οικιακό απόβλητο. Πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρολογικών και ηλεκτρικών συσκευών. Το προϊόν παράχθηκε μετά την 1η Ιανουαρίου, 2006.

Για να αποφευχθεί πιθανή ζημιά στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, η απόρριψη ελαττωματικών επαναφορτιζόμενων μπαταριών γίνεται σε ειδικά σημεία συλλογής ή επιστρέφονται σε ειδικούς εμπόρους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Ρυθμίστε την πηγή ήχου σας σε χαμηλή ένταση πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά.
- Μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά όταν χειρίζεστε αυτοκινούμενο όχημα, ποδήλατο, μηχάνημα ή οπουδήποτε η αδυναμία να ακούσετε εξωτερικούς ήχους μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή τρίτους.
- Η χρήση των ακουστικών περιορίζει την ικανότητά σας να ακούτε ήχους γύρω σας, ανεξάρτητα από την ένταση.
- Κρατήστε μακριά από φωτιά, νερό και εξοπλισμό υψηλής τάσης.
- Μην μετατρέψετε, αποσυναρμολογήσετε, ανοίξετε, ρίξετε, συνθλίψετε, τρυπήσετε, σκίσετε τα ακουστικά ή θερμάνετε πάνω από τους 113°F (45°C).
- Μη βραχυκυκλώσετε την περιεχόμενη μπαταρία ή τις κυψέλες της.
- Σε περίπτωση διαρροής κυψέλης, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια.

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

Η Zound Industries International AB δεν προβαίνει σε ισχυρισμούς συμβατότητας του μικροφώνου και των ακουστικών με καμία φορητή συσκευή.

Για χρήση με φορητές συσκευές που διαθέτουν βύσμα 3,5 mm προτύπου διπλής κατεύθυνσης χωρίς προστατευτικό.

Ο ενδεικνυόμενος χρόνος λειτουργίας υπολογίζεται χρησιμοποιώντας μια τυχαία επιλογή μουσικής σε μεσαία ένταση ήχου.

Δια του παρόντος, η Zound Industries International AB, δηλώνει ότι το προϊόν αυτό βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις απαραίτητες προϋποθέσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU και της RoHS directive 2011/65/EU.

Για τη δήλωση συμμόρφωσης, παρακαλούμε, επισκεφθείτε τον ακόλουθο ιστότοπο: www.marshallheadphones.com/DoC

Για οποιαδήποτε ερώτηση ή πρόβλημα επικοινωνήστε: support.marshallheadphones.com

Σχεδιασμένο στην Στοκχόλμη • Παράγεται στην Κίνα

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadrži sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.

Dugotrajno izlaganje glasnoj glazbi ili zvukovima može izazvati gubitak sluha. Spriječite moguće oštećenje zvuka i ne slušajte glasne zvukove dugo vremena.

Ne odlažite s komunalnim otpadom. Umjesto toga proizvod trebate odnijeti na odgovarajuće mjesto za reciklažu električne i elektroničke opreme. Ovaj proizvod proizveden je nakon 1. siječnja 2006.

Kako bi se spriječilo onečišćenje okoliša ili štetno djelovanja na ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, punjivu bateriju koja više ne radi zbrinite na posebnim odlagalištima ili je vratite ovlaštenom zastupniku.

UPOZORENJA

- Prije uporabe slušalica prilagodite izvor zvuka na nisku razinu glasnoće.
- Ove slušalice ne upotrebljavajte dok upravljate motornim vozilom, biciklom, strojem ili u situaciji kad ne možete čuti vanjske zvukove što može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Uporaba ovih slušalica ograničava vašu sposobnost da čujete zvukove oko vas, bez obzira na glasnoću zvuka koji slušate.
- Držite podalje od plamena, vode i opreme pod visokim naponom.
- Ne mijenjajte, rastavljajte, otvarajte, ispuštajte, gnječite, probijajte, ne čupajte slušalice i ne zagrijavajte ih iznad 113° F (45° C).
- Ne izazivajte kratki spoj na pripadajućoj bateriji ili njezinim ćelijama.
- U slučaju da baterija ispusti kiselinu, nemojte dopustiti da kiselina dođe u kontakt s kožom ili očima.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Zound Industries International AB ne tvrdi da su mikrofon i daljinski upravljač kompatibilni s bilo kojim mobilnim uređajem.

Za upotrebu s mobilnim uređajima koji upotrebljavaju nezaštićeni dvosmjerni standard priključka od 3,5 mm. Navedeno vrijeme reprodukcije računa se nasumičnim odabirom glazbe koja se reproducira na srednjoj jačini zvuka.

Ovime tvrtka Zound Industries International AB izjavljuje kako je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim povezanim odredbama Direktive o radijskoj opremi (RED) 2014/53/EU i RoHS direktive 2011/65/EU.

Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.marshallheadphones.com/DoC

Za sva pitanja ili dvojbe kontaktirajte: support.marshallheadphones.com

Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az eszköz használata három éven aluli gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek.

A hosszú távú hangos zenehallgatás vagy hangterhelés halláskárosodást okozhat. Az esetleges halláskárosodás megelőzése végett ne használja az eszközt huzamosabb ideig magas hangerőn.

Nem háztartási hulladék. Újrahasznosításra adja le az elektromos vagy elektronikai eszközök számára fenntartott hulladékgyűjtő ponton. Ez a termék 2006. január 1. után készült.

A nem biztonságos hulladékkezelés okozta esetleges környezetszennyezés vagy egészségi ártalom megelőzése végett a már nem használható akkumulátorokat vigye az erre fenntartott gyűjtőpontokra vagy a termék viszonteladójához.

FIGYELMEZTETÉS

- A fejhallgató első használata előtt állítsa a hangforrás hangerejét alacsonyra.
- Ne használja a fejhallgatót gépjármű vagy kerékpár vezetése, gépkezelés vagy olyan tevékenység alkalmával, melynek során a környező hangok észlelésének hiánya veszélyt jelenthet Önre vagy másokra.
- A fejhallgató használata a hangerőtől függetlenül korlátozza Önt a környező zajok észlelésében.
- Tűztől, víztől és nagyfeszültségű berendezésektől távol tartandó.
- A fejhallgatót ne alakítsa át, ne szerelje szét, ne nyissa föl, ne ejtse le, ne zúzza össze, ne szúrja át, ne vágja föl és ne tegye ki 45 °C-nál (113 °F-nál) magasabb hőmérsékletnek.
- Ne zárja rövidre a tartozék akkumulátort vagy annak celláit.
- Amennyiben az akkumulátor cellája szivárogni kezdene, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrrel érintkezzen vagy szembe kerüljön.

JOGI NYILATKOZAT

A(z) Zound Industries International AB nem tesz semmiféle kijelentést a mikrofon és a távirányító bármely mobileszközzel való kompatibilitásával kapcsolatban. Védelem nélküli kétutas szabványos 3,5 mm-es csatlakozót tartalmazó mobileszközökkel való használatra készült.

A megjelenő lejátszási idő kiszámítása véletlenszerű zenei választék közepes hangerővel való lejátszása alapján történik.

A Zound Industries International AB kijelenti, hogy a termék a 2014/53/EU számú rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) és a 2011/65/EU számú RoHS-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.

A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.marshallheadphones.com/DoC

Kérdésével vagy problémájával ide fordulhat: support.marshallheadphones.com

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína

BAHASA INDONESIA

INSTRUKSI PENTING MENGENAI KESELAMATAN

Tidak cocok untuk anak berusia di bawah tiga tahun. Mengandung berbagai komponen kecil, yang bisa menyebabkan bahaya tersedak.

Pemaparan jangka panjang terhadap musik keras atau bising dapat membuat kehilangan pendengaran. Untuk mencegah gangguan pendengaran, jangan mendengarkan volume suara tinggi dalam jangka waktu yang lama.

Ini bukan sampah rumah tangga. Oleh karena itu, pembuangan harus dilakukan di tempat pengumpulan sampah yang tersedia untuk mendaur ulang peralatan elektronik. Produk ini diproduksi setelah 1 Januari 2006.

Untung mencegah bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan sampah yang tidak terkendali, buanglah baterai isi ulang yang rusak di tempat pengumpulan khusus atau kembalikan kepada dealer spesialis Anda.

PERINGATAN

- Tetapkan sumber suara Anda pada volume rendah sebelum menggunakan headphone.
- Jangan menggunakan headphone ini apabila sedang mengemudikan kendaraan bermotor, naik sepeda, atau mengoperasikan mesin, atau apabila kemampuan Anda untuk mendengar suara di luar dapat membahayakan Anda juga orang lain.
- Menggunakan headphone ini membatasi kemampuan Anda untuk mendengarkan suara di sekitar Anda, seberapapun volume yang digunakan.
- Jauhkan dari api, air, dan peralatan bertegangan tinggi.
- Jangan dimodifikasi, dibongkar, dibuka, dijatuhkan, dihancurkan, ditusuk, disobek atau dipanaskan dengan suhu di atas 113°F (45°C).
- Jangan menghubungkan baterai dan selnya dengan arus pendek.
- Apabila sel baterai bocor, jangan biarkan cairannya menyentuh kulit atau mata.

PENAFIAN

Zound Industries International AB tidak membuat klaim tentang adanya kompatibilitas mikrofon dan pengendali jarak jauh dengan perangkat seluler apa pun.

Untuk digunakan dengan perangkat seluler yang menggunakan plug standar dua arah 3,5 mm tanpa pelindung.

Waktu pemutaran musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang diputar pada volume sedang.

Dengan ini, Zound Industries International AB, menyatakan bahwa produk ini telah mematuhi persyaratan penting dan ketetapan lain yang terkait dari Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU dan RoHS directive 2011/65/EU.

Untuk deklarasi kesesuaian, silakan kunjungi website ini: www.marshallheadphones.com/DoC

Untuk pertanyaan atau kepentingan lebih lanjut hubungi: support.marshallheadphones.com

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni. Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono causare soffocamento.

L'esposizione prolungata a musica o suoni ad alto volume può causare la perdita dell'udito. Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, evitare l'ascolto a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

Questo non è un rifiuto domestico. La riconsegna deve avvenire presso un punto di raccolta preposto al riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto è stato fabbricato dopo il 1° gennaio 2006.

Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riportare le batterie difettose presso un centro di raccolta abilitato o restituirle a un rivenditore autorizzato.

AVVERTENZE

- Prima di utilizzare le cuffie, assicurarsi di aver impostato la sorgente sonora su un volume basso.
- Non utilizzare queste cuffie alla guida di un veicolo a motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualora l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per se stessi e per gli altri.
- L'utilizzo di queste cuffie limita la capacità di percepire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di ascolto.
- Tenere lontano da fuoco, acqua, e apparecchiature ad alta tensione.
- Non modificare, smontare, aprire, far cadere, schiacciare, forare, deformare le cuffie e non esporle a temperature superiori a 45°C (113°F).
- Non cortocircuitare la batteria inclusa o le sue celle.
- In caso di perdita da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con occhi o pelle.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Zound Industries International AB non fornisce alcuna garanzia sulla compatibilità del microfono e del telecomando con i dispositivi mobile.

Da utilizzare con dispositivi mobile dotati di spinotto doppio standard non protetto da 3,5 mm.

Il tempo di riproduzione indicato viene calcolato utilizzando la selezione casuale di musica riprodotta a volume medio.

Con la presente, Zound Industries International AB dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle Apparecchiature Radio (Radio Equipment Directive - RED) 2014/53/EU e alla direttiva RoHS 2011/65/EU.

Per la dichiarazione di conformità, visitare il seguente sito web: www.marshallheadphones.com/DoC

Per qualsiasi dubbio o domanda, contattare: support.marshallheadphones.com

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項

3歳以下のお子様の使用には適しません。飲み込む危険性のある小さな部品を含んでいます。

大音量の音声を長時間聞き続けると聴力の損失につながる恐れがあります。聴力への悪影響を防ぐために、大音量で長時間聞き続けることはお避けください。

本製品は家庭ごみではありません。リサイクル品または電気製品の適切な収集場所に渡してください。本製品は2006年1月以降に製造されました。

不法投棄による環境または健康への悪影響を防ぐために、使えなくなった充電式電池は専用の収集所に捨てるか、ご利用の販売会社に返還してください。

警告

- ヘッドフォンを使用する前に、音源装置の音量を小さくしてください。
- 自動車・バイク・自転車の運転中や、機械の操縦中は、外部の音が聞こえないと自分または他者に危険を招くことがあります。そのような状況ではヘッドフォンを使用しないでください。
- このヘッドフォンの使用中は、音量にかかわりなく、周囲の音が聞こえなくなる場合があります。
- 火気、水、および高電圧装置に近づけないでください。
- ヘッドフォンの改造、分解、解体、粉砕は行わないでください。また、ヘッドフォンを落としたり、刻んだり、ヘッドフォンに穴を開けたりしないでください。また、45°C (113°F) 以上の高温は避けてください。
- 内蔵電池をショートさせないでください。
- 電池の液体が漏れた場合、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。

免責事項

Zound Industries International AB は、マイクロフォンとリモートについて、いかなる携帯デバイスとの適合性も主張しません。

3.5 mmのプラグによる携帯デバイスでの使用には、保護カバーのない両端プラグ付きの標準ケーブルを使用してください。

表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、中音量で再生した場合で算出されています。

Zound Industries International ABは、本製品が無線機器指令 (RED) 2014/53/EUおよびRoHS指令2011/65/EUの必須条件ならびにその他の関連条件の規定に準拠していることを宣言します。

適合宣言についてはこちらのウェブサイトをご覧ください : www.marshallheadphones.com/DoC

ご質問・疑問については、弊社までご連絡ください。
support.marshallheadphones.com

Designed in Stockholm • Produced in China

한국어

중요 안전 지침

만 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 질식의 위험이 될 수 있는 작은 부품을 포함하고 있습니다.

시끄러운 음악 또는 소리에 장기간 노출되는 것은 청력 손상을 야기할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해서는 볼륨을 높인 상태에서 장시간 청취하지 마십시오.

이 제품은 가정용 폐기물이 아닙니다. 전기 및 전자 제품의 재활용을 위한 해당 수거 장소에 폐기해야 합니다. 이 제품은 2006년 1월 이후 생산되었습니다.

통제되지 않은 물 폐기로 인한 환경 및 인류 건강에 미치는 유해성을 피하기 위해 고장난 충전용 전지는 특정 수집 장소에서 폐기하거나 전문 매장에 반환하십시오.

경고

- 헤드폰을 사용하기 전에 음원기기를 낮은 볼륨으로 설정합니다.
- 자동차, 자전거, 또는 기계를 조작할 때 혹은 외부 소리를 듣지 못하는 것이 사용자나 타인에게 위험이 될 수 있는 경우 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 헤드폰 사용은 오디오 볼륨과 관계없이 주변 소리를 들을 수 있는 능력을 제한합니다.
- 불, 물이나 고전압 장비에 가까이 하지 마십시오.
- 헤드폰을 변형, 분해, 해체하거나, 떨어뜨리거나, 짓누르거나, 구멍을 뚫거나, 파쇄하거나, 45°C(113°F) 이상의 열에 노출시키지 마십시오.
- 포함된 배터리 또는 전지의 합선을 피하십시오.
- 전지가 새는 경우, 새어 나온 액체가 피부에 닿거나 눈에 들어가지 않도록 하십시오.

면책 사항

Zound Industries International AB AB는 모든 모바일 기기의 마이크 및 리모컨 호환성을 주장하지 않습니다.

비보호 양방향 표준 3.5mm 플러그를 사용하는 모바일 기기를 위한 제품입니다.

명시된 재생시간은 임의적으로 선택한 음악을 중간 음량으로 재생하여 계산됩니다.

이에 Zound Industries International AB는 이 제품이 시행령 RED 2014/53/EU 및 RoHS 시행령 2011/65/EU의 필수 요건과 기타 관련 규정을 준수함을 선언합니다.

제품 표준 적합성 선언에 대한 자세한 사항은 다음 웹사이트를 방문해주시기 바랍니다:
www.marshallheadphones.com/DoC

문의사항이 있는 경우 다음 연락처로 문의하시기 바랍니다:
support.marshallheadphones.com

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

LIETUVIŲ

SVARBI SAUGOS INSTRUKCIJA

Netinkama jaunesniems nei trijų metų vaikams. Prietaise yra smulkių detalių, kuriomis galima užspringti.

Ilgai klausantis garsios muzikos ar garsų galima pakenkti savo klausai. Kad išvengtumėte galimo pakenkimo klausai, neklausykite muzikos garsiai ilgą laiką.

Prietaiso negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Nenaudojamą prietaisą reikia atiduoti į tinkamą elektrinės ir elektroninės įrangos surinkimo perdirbti punktą. Šis produktas pagamintas po 2006 metų sausio 1 dienos.

Siekdami apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimo žalingo nekontroliuojamo atliekų išmetimo poveikio, sugedusias įkraunamas baterijas atiduokite į specialius surinkimo punktus arba grąžinkite jas konkrečiam tiekėjui.

ĮSPĖJIMAI

- Prieš naudodami ausines sumažinkite garso šaltinio garsumą.
- Nenaudokite šių ausinių vairuodami motorinę transporto priemonę, dviratį, valdydami įrangą ar kitose situacijose, kai negirdėdami aplinkinių garsų galite sukelti pavojų sau ar aplinkiniams.
- Naudodami šias ausines, nepriklausomai nuo pasirinkto garsumo, apribojate savo galimybes išgirsti garsus jūsų aplinkoje.
- Laikykite toliau nuo ugnies, vandens ir aukštos įtampos įrangos.
- Neme̗ginkite prietaiso keisti, išrinkti ar atidaryti; nenumeskite, nesuspauskite, nepradurkite ir nesuplėšykite ausinių; saugokite jas nuo aukštesnės nei 45 °C (113 °F) temperatūros.
- Nesujunkite priešingų teikiamos baterijos ar jos elementų polių.
- Pastebėję iš baterijos ištekėjusį skystį, pasirūpinkite, kad šis skystis nepatektų ant odos ar į akis.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Zound Industries International AB netvirtina, kad mikrofonas ir nuotolinio valdymo įtaisas tinka visiems mobiliesiems įrenginiams.

Tinka naudoti su mobiliaisiais įrenginiais, kuriuose yra standartinis 3,5 mm neapsaugotas dvikryptis kištukinis lizdas.

Nurodytas muzikos grojimo laikas apskaičiuotas, naudojant atsitiktinai parinktus kūrinius, leidžiamus vidutiniu garsumu.

Šiuo pranešimu įmonė „Zound Industries International AB" patvirtina, kad šis produktas atitinka pagrindines ir kitas susijusias radijo įrangos direktyvos (RED) 2014/53/ES ir RoHS direktyvos 2011/65/ES nuostatas.

Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje:
www.marshallheadphones.com/DoC

Kilus klausimams kreipkitės:
support.marshallheadphones.com

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠU

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

Nav piemērotas bērniem, jaunākiem par trim gadiem. Satur sīkas daļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.

Ilgstoša skaļas mūzikas vai skaņu iedarbība var izraisīt dzirdes traucējumus. Lai izvairītos no iespējamiem dzirdes bojājumiem, neklausieties skaļu mūziku ilgstoši.

Šie nav mājsaimniecības atkritumi. Tie jānodod piemērotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas un otrreizējās pārstrādes vietā. Šī ierīce ir ražota pēc 2006. gada 1. janvāra.

Lai izvairītos no iespējama kaitējuma videi vai cilvēka veselībai no nekontrolētas atkritumu izmešanas, bojātu akumulatoru noddiet īpašās savākšanas vietās vai atdodiet specializētajam izplatītājam.

BRĪDINĀJUMI

- Pirms uzliekat austiņas, iestatiet skaņas avotam zemu skaļuma līmeni.
- Nelietojiet šīs austiņas, vadot transportlīdzekli, braucot ar velosipēdu, strādājot ar mehānismiem, vai tad, kad, nespējot sadzirdēt ārējās skaņas, varat radīt briesmas sev vai citiem.
- Šo austiņu lietošana, neatkarīgi no klausīšanās skaļuma, ierobežo jūsu spējas sadzirdēt skaņas ap jums.
- Neturiet uguns, ūdens un augstsprieguma ierīču tuvumā.
- Neizmainiet, neizjauciet, neatveriet, nemetiet zemē, nesaspiediet, nesaduriet vai nenodriskājiet austiņas, neļaujiet tām sakarst virs 60 °C.
- Nepieļaujiet iekļautā akumulatora vai tā elementu īssliēgumu.
- Ja akumulatoram parādās noplūde, nepieļaujiet šķidruma nokļūšanu uz ādas vai acīs.

ATRUNA

Zound Industries International AB nesniedz apgalvojumus par mikrofona vai tālvadības pults saderību ar jebkādu mobilo ierīci.

Lietošanai ar mobilajām ierīcēm, kurās izmanto standarta 3,5 mm sprausdni divvirzienu neaizsargātam savienojumam.

Uzrādītais skanēšanas laiks ir aprēķināts ar nejaušu mūzikas izvēli, atskaņojot mērenā skaļumā.

Ar šo Zound Industries International AB paziņo, ka šī ierīce atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES un direktīvas 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās būtiskajām prasībām un citiem svarīgiem noteikumiem.

Lai izlasītu atbilstības paziņojumu, lūdzu, apmeklējiet šo tīmekļa vietni: www.marshallheadphones.com/DoC

Ar jautājumiem un bažām vērsieties šeit: support.marshallheadphones.com

Dizains radīts Stokholmā • Izgatavotas Ķīnā

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Niet geschikt voor kinderen tot drie jaar. Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken.

Langdurige blootstelling aan luide muziek of geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet op hoge geluidsniveaus gedurende langere tijd om gehoorschade te voorkomen.

Dit is geen huisvuil. Daarentegen dient dit te worden overhandigd bij het juiste verzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit product werd na 1 januari 2006 geproduceerd.

Breng de defecte oplaadbare batterij naar een speciaal ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vuilstort te voorkomen.

WAARSCHUWINGEN

- Stel uw geluidsbron in op laag volume voordat u de hoofdtelefoon gebruikt.
- Gebruik deze hoofdtelefoon niet als u een motorvoertuig, fiets, of machine bestuurt, of in situaties waarin het niet kunnen horen van geluiden van buitenaf een gevaar kan opleveren voor u of anderen.
- Het gebruik van deze hoofdtelefoon beperkt uw capaciteit om geluiden om u heen te horen, ongeacht het geluidsvolume.
- Buiten bereik houden van vuur, water en apparatuur met hoog voltage.
- Pas de hoofdtelefoon niet aan, haal hem niet uit elkaar, maak hem niet open, laat hem niet vallen, maak hem niet kapot, maak er geen gaten of scheuren in en verhit hem niet boven de 45°C.
- Veroorzaak geen kortsluiting van de meegeleverde batterij of de cellen daarvan.
- Laat in het geval van een lekkende batterij de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen.

VRIJWARING

Zound Industries International AB doet geen bindende uitspraken over de compatibiliteit van de microfoon en afstandsbediening met mobiele apparaten.

Voor gebruik met mobiele apparaten met onbeschermd tweerichtings 3,5 mm-contact, standaard.

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een willekeurige selectie van muziek, afgespeeld op een gemiddeld volume.

Hiermee verklaart Zound Industries International AB dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van de Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshallheadphones.com/DoC

Neem voor vragen of opmerkingen contact op met: support.marshallheadphones.com

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ikke egnet for barn under tre år. Inneholder små deler, som kan utgjøre en kvelningsfare.

Dersom hørselen utsettes for høyt volum over lengre tid, kan den bli dårligere. For å unngå mulig hørselsskade, bør du ikke lytte til musikk på høyt volum over lengre tid.

Dette er ikke husholdningsavfall. I stedet bør det innleveres til aktuelle innsamlingssteder for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette produktet ble produsert etter 1. januar 2006.

Avhend defekte oppladbare batterier ved innsamlingsstasjoner eller lever dem i butikken. Slik hindrer du mulig miljø- eller personskade som følge av ukontrollert avhending av avfall.

ADVARSLER

- Skru volumet på lydkilden ned før du bruker hodetelefonene.
- Disse hodetelefonene må ikke brukes når du kjører, sykler, betjener maskiner eller der din manglende evne til å høre lyder kan utgjøre en fare for deg og andre.
- Disse hodetelefonene begrenser evnen din til å høre lyder rundt deg, uansett volumnivå.
- Hold unna ild, vann og høyspenningsutstyr.
- Du må ikke endre på, demontere, åpne, miste, knuse, stikke hull på eller ødelegge hodetelefonene eller la dem varmes opp til over 60 °C.
- Ikke kortslutt batteriet eller battericellene.
- Dersom batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øynene.

FRASKRIVINGSKLAUSUL

Zound Industries International AB stiller ingen krav om kompatibilitet for mikrofonen og fjernkontrollen med noen som helst mobilenhet.

For bruk med mobilenheter som anvender 3,5 mm propp av type ubeskyttet toveis standard.

Erklært spilletid regnes ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spilt på middels volum.

Zound Industries International AB erklærer herved at dette produktet samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i Radioutstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshallheadphones.com/DoC

For spørsmål ta kontakt med: support.marshallheadphones.com

Utformet i Stockholm • Produsert i Kina

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILIN PANGKALIGTASAN

Hindi angkop para sa mga bata na mas mababa ang edad sa tatlo. Naglalaman ng mga maliliit na bahagi, na maaaring delikado kung mabulunan.

Ang matagal na pagkababad sa malakas na musika o tunog ay maaaring magdulot ng pagkabingi. Para maiwasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag makinig ng matagal sa matataas na antas ng tunog.

Hindi ito basura mula sa bahay. Sa halip dapat itong ilagay sa angkop na lugar na pagkukunan para sa pagresiklo ng elektrikal at elektronikong kagamitan. Ang produktong ito ay ginawa pagkatapos ng Enero 1 2006.

Upang maiwasan ang posibleng pinsala sa kapaligiran o kalusugan ng tao mula sa hindi makontrol na pagtapon ng basura, itapon ang depektibong nirere-charge na baterya sa espesyal na lugar na pagkukunan o ibalik ang mga ito sa iyong espesya;istang tagapagbenta.

MGA BABALA

- Ilagay ang panggagalingan ng iyong tunog sa mababang lakas ng tunog (volume) bago gamitin ang mga headphone.
- Huwag gamitin ang mga headphone na ito kapag nagmamaneho ng sasakyan, isang bisikleta, makina, o kung saan ang hindi mo makakayan ang makaringig ng mga tunog sa labas ay maaaring magbigay ng panganib sa iyo at sa iba.
- Malilimitahan qng paggamit sa mga headphone na ito ang kakayahan mong makinig sa mga ingay sa paligid mo, hindi alintana ang lakas ng tunog sa pakikinig.
- Ilayo ito sa apoy, tubig, at mataas ang boltahe na kagamitan.
- Huwag baguhin, pagtanggal-tanggalin, buksan, ibagsak, durugin, butasin, pilasin ang headphone o initin ng lampas sa 113°F (45°C).
- Huwag i-short-circuit ang kasamang baterya o ang mga cell nito.
- Sa pangyayari ng pagtagas ng cell, huwag hayaang madikit ang likido sa balat o mata.

PAGTATATUWA

Ang Zound Industries International AB ay hindi nagpapahayag na magkatugma ang mikropono at remote sa anumang mobile device.

Para gamitin sa mga mobile device gamit ang 3.5 mm na plag na two-way standard na hindi protektado.

Ang bisa ng baterya ay kinakalkula base sa walang piling tugtog ng musika, na katamtaman ang lakas ng tunog.

Sa pamamagitan nito, ipinapahayag ng Zound Industries International AB, na ang produktong ito ay sumusunod sa mga mahahalagang kinakailangan at iba pang mahahalagang probisyon ng Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU at ng RoHS directive 2011/65/EU.

Para sa pahayag ng pag-alinsunod, mangyaring bisitahin ang sumusunod na website: www.marshallheadphones.com/DoC

Para sa anumang mga katanungan o alalahanin makipag-ugnayan: support.marshallheadphones.com

Dinisenyo sa Stockholm • Ginawa sa China

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zadławieniem.

Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki lub dźwięków może prowadzić do ubytku słuchu. Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń słuchu, należy unikać długotrwałego odtwarzania przy dużej głośności.

Produktu nie można traktować jak zwykłych odpadów domowych. Należy go przekazać do właściwego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkt został wytworzony po 1 stycznia 2006 roku.

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją, wadliwe akumulatory należy przekazać do specjalistycznego punktu zbiórki lub zwrócić do właściwego sprzedawcy.

OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem słuchawek zaleca się ustawienie niskiego poziomu głośności w urządzeniu źródłowym.
- Nie należy używać słuchawek podczas prowadzenia pojazdów motorowych, roweru, maszyn oraz wówczas, gdy ograniczona słyszalność otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika słuchawek lub innych osób.
- Korzystanie ze słuchawek sprawia, że otaczające dźwięki są stłumione bez względu na głośność odtwarzanej muzyki.
- Chronić przed ogniem, wodą i wysokim napięciem.
- Nie należy modyfikować, demontować, otwierać, upuszczać, miażdżyć, przekłuwać ani niszczyć słuchawek, ani narażać ich na temperaturę powyżej 45°C.
- Nie należy doprowadzać do zwarcia dołączonej baterii ani jej ogniw.
- W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu płynu ze skórą i oczami.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Firma Zound Industries International AB nie składa żadnych oświadczeń dotyczących kompatybilności mikrofonu ani pilota zdalnego sterowania z urządzeniami mobilnymi.

Do zastosowania z urządzeniami mobilnymi przy użyciu niechronionej standardowej wtyczki dwukierunkowej 3,5 mm.

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odtwarzanych przy średniej głośności.

Zound Industries International AB niniejszym oświadcza, że produkt jest zgodny z wytycznymi i innymi obowiązującymi przepisami dyrektywy radiowej (RED) 2014/53/EU oraz dyrektywy RoHS 2011/65/EU.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.marshallheadphones.com/DoC

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do kontaktu: support.marshallheadphones.com

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.

A exposição prolongada a música ou sons altos pode causar perda de audição. Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis altos de volume por longos períodos.

Este produto não deve ser descartado em lixo doméstico. Ao descartá-lo, entregue em um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Este produto foi produzido após 1º de janeiro de 2006.

Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, descarte a bateria recarregável velha em pontos especiais de coleta ou devolva-a ao seu revendedor autorizado.

ATENÇÃO

- Ajuste um nível de volume baixo em sua fonte de som antes de colocar os fones de ouvido.
- Não utilize estes fones de ouvido quando estiver dirigindo um veículo motorizado, uma bicicleta, operando máquinas ou em qualquer lugar em que sua impossibilidade de ouvir os sons externos possa representar um perigo para você ou para outras pessoas.
- A utilização destes fones de ouvido limita a sua capacidade de ouvir os barulhos ao seu redor, independentemente do volume em que estejam funcionando.
- Mantenha longe do fogo, da água e de equipamentos de alta tensão.
- Não modifique, desmonte, abra, derrube, esmague, perfure ou quebre o fone de ouvido, nem permita que esquente acima de 113°F (45°C).
- Não cause curto-circuito na bateria inclusa ou em suas células.
- No caso de uma célula vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou com os olhos.

EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Zound Industries International AB não se responsabiliza pela compatibilidade do microfone e do comando com qualquer dispositivo móvel.

Para utilização com dispositivos móveis com cabo padrão de 3,5 mm de duas pontas desprotegido.
O tempo de reprodução estabelecido é calculado usando uma seleção aleatória de música, reproduzida em volume médio.

Por meio desta, a Zound Industries International AB declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU e da RoHS Directive 2011/65/EU.

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.marshallheadphones.com/DoC

Caso tenha qualquer pergunta ou dúvida, entre em contato com: support.marshallheadphones.com

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Nerecomandat copiilor sub trei ani. Conține piese mici care prezintă pericol de sufocare.

Expunerea pe termen lung la sunete puternice poate cauza pierderea auzului. Pentru a evita afectarea auzului, nu ascultați perioade îndelungate la un volum ridicat.

Acest produs nu este un deșeu menajer. Produsul trebuie predat la punctele de colectare a echipamentelor electrice și electronice. Produsul a fost fabricat după 1 ianuarie 2006.

Pentru a evita poluarea mediului sau afectarea sănătății în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, predați acumulatorii defecți la punctele speciale de colectare sau returnați-i distribuitorului.

AVERTISMENTE

- Reduceți volumul sunetului înainte de a utiliza căștile.
- Nu utilizați căștile când conduceți un vehicul cu motor, o bicicletă sau un utilaj sau în orice situație în care vă puteți pune în pericol pe dvs. sau pe ceilalți dacă nu auziți sunetul ambiental.
- Utilizarea căștilor vă limitează capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul sunetului din căști.
- Feriți produsul de surse de foc, apă sau echipament de înaltă tensiune.
- Nu modificați, dezasamblați, deschideți, loviți, striviți, găuriți sau rupeți căștile și nu le încălziți peste 45° C (113° F).
- Nu scurtcircuitați acumulatorul inclus sau celulele acestuia.
- Dacă există scurgeri la nivelul unei celule, nu permiteți contactul lichidului cu pielea sau ochii.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Zound Industries International AB nu garantează compatibilitatea microfonului și a telecomenzii cu toate dispozitivele mobile.

Pentru utilizare cu dispozitive mobile cu conector bidirecțional standard de 3,5 mm, neecranat.

Durata de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Prin prezenta, Zound Industries International AB, declară că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind echipamentele radio (RED) 2014/53/EU și ale directivei RoHS 2011/65/EU.

Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.marshallheadphones.com/DoC

Pentru întrebări și nelămuriri, contactați: support.marshallheadphones.com

Proiectat în Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.

Длительное прослушивание громкой музыки или звуков может негативно сказаться на слухе. Чтобы снизить опасность ухудшения слуха, постарайтесь долго не слушать громкую музыку.

Нельзя выбрасывать как бытовой отход. Необходимо передать соответствующей организации по утилизации электрического и электронного оборудования. Этот товар был произведен после 1 января 2006 года.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или человеческому здоровью от неконтролируемой утилизации мусора, пожалуйста, передавайте неработающие аккумуляторы в специализированные пункты приема батареек или верните их вашему специализированному дилеру.

ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как пользоваться наушниками, установите на источник звука небольшую громкость.
- Не пользуйтесь этими наушниками во время управления автомобилем, велосипедом или производственным оборудованием или в случаях, когда неспособность слышать окружающие звуки может представлять опасность для вас или других людей.
- Использование этих наушников ограничивает вашу возможность слышать окружающие звуки независимо от уровня громкости.
- Держите наушники вдали от огня, воды и высоковольтного оборудования.
- Запрещается модифицировать, разбирать, вскрывать, ронять, ломать, прокалывать, измельчать или нагревать наушники до температуры выше 45°C (113°F).
- Запрещается закорачивать комплектную батарею или ее ячейки.
- В случае протечки элемента питания не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Zound Industries International AB не гарантирует совместимость микрофона и устройства дистанционной связи с какими-либо мобильными устройствами.

Для использования с мобильными устройствами по незащищенному двухстороннему подключению через разъем 3,5 мм

Оставшееся время воспроизведения рассчитывается по случайно выбранной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Настоящим компания Zound Industries International AB заявляет, что указанная продукция соответствует основным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы по радиооборудованию (RED) 2014/53/EU и директивы RoHS 2011/65/EC.

Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.marshallheadphones.com/DoC

При возникновении любых вопросов обращайтесь по адресу: support.marshallheadphones.com

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.

Långvarig exponering för hög musik eller andra ljud kan skada din hörsel. Lyssna därför inte på hög volym under en längre tid.

Denna produkt får inte kastas i hushållsavfallet. I stället ska den lämnas in på lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten är tillverkad efter 1 januari 2006.

För att förhindra skador på vår hälsa och miljön bör defekta laddningsbara batterier lämnas in vid en särskild uppsamlingsplats eller där du köpte produkten.

VARNING!

- Ställ ljudkällan på låg volym innan du börjar använda hörlurarna.
- Använd inte hörlurarna medan du kör ett motorfordon, cyklar eller använder någon typ av maskin. Använd dem inte heller om din begränsade förmåga att höra yttre ljud kan innebära en risk för dig eller någon annan.
- När du använder hörlurarna begränsas din förmåga att höra omgivande ljud, oavsett vilken volym du lyssnar på.
- Ha inte hörlurarna i närheten av eld, vatten eller högspänningsutrustning.
- Hörlurarna får inte modifieras, monteras isär, öppnas, tappas, krossas, punkteras, dras isär eller utsättas för värme över 60 °C.
- Kortslut inte det medföljande batteriet eller battericellerna.
- Om någon av battericellerna skulle läcka: Låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon.

ANSVARSFRISKRIVNING

Zound Industries International AB anger ingen kompatibilitet av mikrofonen eller vid fjärranvändning med någon mobil enhet.

För användning med mobila enheter, använd en 3,5 mm oskyddad tvåvägs standardkontakt.

Den angivna speltiden beräknas genom ett slumpmässigt musikval som spelas på medelhög volym.

Zound Industries International AB försäkrar härmed att denna produkt uppfyller grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i radioutrustningsdirektivet (RED) 2014/53/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU.

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshallheadphones.com/DoC

Vid frågor eller funderingar, kontakta: support.marshallheadphones.com

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

SLOVENČINA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia.

Dlhodobé vystavenie hlasnej hudbe alebo zvuku môže spôsobiť stratu sluchu. Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhý čas veľmi hlasnú hudbu.

Nie je to domáci odpad. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Tento výrobok bol vyrobený po 1. januári 2006.

V záujme zabránenia možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadu, zlikvidujte chybnú nabíjateľnú batériu na špeciálnych zberných miestach alebo ju vráťte špecializovanému predajcovi.

VÝSTRAHY

- Pred použitím slúchadiel nastavte zvukový zdroj na nízku hlasitosť.
- Nepoužívajte tieto slúchadlá pri obsluhe motorového vozidla, bicykla, strojov alebo tam, kde vaša neschopnosť počuť zvuk vonku môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo pre iné osoby.
- Používanie týchto slúchadiel obmedzuje vašu schopnosť počuť zvuky okolo vás bez ohľadu na hlasitosť počúvania.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa, vody a vysokonapäťového zariadenia.
- Neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neupúšťajte, netlačte, neprepichujte, neničte slúchadlá ani ich neohrievajte nad 60 °C.
- Neskratujte batériu, ktorá je súčasťou zariadenia, ani jej články.
- V prípade vytečenia článkov nedovoľte, aby sa tekutina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Zound Industries International AB nevyjadruje žiadne vyhlásenia o kompatibilite mikrofónu a diaľkového ovládača s akýmkoľvek mobilným zariadením.

Na používanie s mobilnými zariadeniami, ktoré používajú nechránený dvojcestný 3,5 mm konektor.

Stanovený čas prehrávania sa vypočítava pomocou náhodného výberu hudby, ktorá sa prehráva pri strednej hlasitosti.

Spoločnosť Zound Industries International AB týmto vyhlasuje, že tento produkt, je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými predpismi smernice o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EÚ a smernice RoHS 2011/65/EÚ.

Vyhlásenie o zhode nájdete na tejto webovej stránke: www.marshallheadphones.com/DoC

V prípade otázok alebo pripomienok kontaktujte: support.marshallheadphones.com

Navrhnuté v Štokholme • Vyrobené v Číne

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let, ker vsebuje majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.

Daljša izpostavljenost glasni glasbi ali zvokom lahko povzroči okvaro sluha. Da to preprečite, ne poslušajte dlje časa pri veliki glasnosti.

Izdelek ne sodi med običajne gospodinjske odpadke. Po koncu njegove življenjske dobe ga oddajte na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Ta izdelek je bil izdelan po 1. januarju 2006.

Izrabljene ali okvarjene polnljive baterije odložite med odpadke na posebnih zbirnih mestih ali jih vrnite prodajalcu, da preprečite morebitno škodo za okolje ali človekovo zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov.

OPOZORILA

- Pred uporabo slušalk nastavite glasnost zvočnega vira na nizko jakost.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem motornega vozila, kolesa ali strojev oziroma takrat, ko lahko nezmožnost zaznavanja zvokov iz okolice predstavlja nevarnost za vas ali druge.
- Med uporabo teh slušalk je vaša zmožnost zaznavanja zvokov iz okolice omejena, ne glede na glasnost, pri kateri poslušate.
- Izdelka ne približujte ognju, vodi ali napravam pod visoko napetostjo.
- Izdelka ne spreminjajte, razstavljajte, odpirajte, mečite, stiskajte, luknjajte ali režite ter ga ne segrevajte nad 45° C (113° F).
- Pazite, da ne boste povzročili kratkega stika priložene baterije ali njenih celic.
- Če začne iz baterije iztekati tekočina, pazite, da ne pride v stik s kožo ali očmi.

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

Zound Industries International AB ne zagotavlja skladnosti mikrofona in daljninskega upravljavca s poljubno mobilno napravo.

Za uporabo z mobilnimi napravami s standardnim nezavarovanim dvosmernim 3,5-milimetrskim vtičem.

Nazivni čas predvajanja je izračunan na osnovi naključno izbrane glasbe pri srednji jakosti predvajanja.

Družba Zound Industries International AB izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive o radijski opremi (RED) 2014/53/EU in direktive RoHS 2011/65/EU.

Deklaracijo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.marshallheadphones.com/DoC

Če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke, se obrnite na: support.marshallheadphones.com

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญ

ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่าสามปี ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็กซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการติดคอได้

การฟังเพลงหรือเสียงที่ดังเป็นเวลานานอาจทำให้สูญเสียการได้ยินเพิ่มขึ้นได้ ดังนั้นเพื่อไม่ให้เกิดการสูญเสียดังกล่าว โปรดฟังในระดับเสียงที่ดังเป็นเวลานาน

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ถือเป็นขยะทั่วไปดังนั้นจึงควรนำไปทิ้งที่จุดรับขยะเพื่อรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่เหมาะสม ผลิตภัณฑ์นี้ผลิตหลังจากวันที่ 1 มกราคม ค.ศ. 2006

เพื่อป้องกันอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมและสุขอนามัยของมนุษย์ จากการทิ้งขยะโดยไม่มีการควบคุม ต้องกำจัดแบตเตอรี่แบบชาร์จได้ที่เสื่อมสภาพที่จุดรับขยะพิเศษหรือนำกลับไปที่ตัวแทนจำหน่ายเฉพาะทาง

คำเตือน

- หรี่เสียงจากแหล่งเสียงของคุณลงก่อนการใช้หูฟัง
- หามใช้หูฟังนี้ขณะขับขี่ยานยนต์ จักรยาน หรือใช้เครื่องจักร หรือในที่ที่คุณไม่สามารถได้ยินเสียงจากภายนอกซึ่งอาจทำให้คุณหรือบุคคลอื่นๆ ได้รับอันตรายได้
- การใช้หูฟังนี้จะทำให้คุณไม่ได้ยินเสียงรอบตัวคุณไม่ว่าจะใช้ระดับเสียงใด
- ควรเก็บรักษาให้ห่างจากไฟ น้ำ และอุปกรณ์ไฟฟ้าแรงสูง
- หามดัดแปลง ถอดชิ้นส่วน แก้ไขทำดาปับอัด เจาะ ทำลายหูฟังออกเป็นส่วนๆ หรือสัมผัสกับความร้อนสูงกว่า 45°C (113°F)
- หามดัดวงจรแบตเตอรี่ที่ให้มาหรือเซลล์ของแบตเตอรี่
- ในกรณีที่เซลล์ แบตเตอรี่รั่วซึมหามให้ของเหลวสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา

ข้อความปฏิเสธความรับผิด

Zound Industries International AB ไม่มีส่วนรับผิดใดๆ เกี่ยวกับความสามารถใช้งานร่วมกันของไมโครโฟนและการสั่งงานระยะไกลโดยอุปกรณ์มือถือใดๆ

หากต้องการใช้งานร่วมกับอุปกรณ์มือถือโปรดใช้ปลั๊กมาตรฐาน 3.5 มม. แบบสองทางที่ไม่มีการป้องกัน

เวลาเล่นที่ระบุไว้จะคำนวณจากเพลงที่ถูกสุ่มเลือกซึ่งเล่นในระดับเสียงดังปานกลาง

บริษัท Zound Industries International AB ขอประกาศว่าผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดที่สำคัญและข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของคำสั่ง Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU และคำสั่ง RoHS 2011/65/EU

สำหรับใบรับรองการปฏิบัติตามมาตรฐาน (Declaration of conformity) กรุณาไปที่เว็บไซต์ดังต่อไปนี้: www.marshallheadphones.com/DoC

หากมีคำถามหรือข้อกังวลใดๆ กรุณาติดต่อ: support.marshallheadphones.com

ออกแบบในสต็อกโฮล์ม • ผลิตในประเทศจีน

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALIMATLARI

Üç yaş altı çocuklar için uygun değildir. Boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.

Yüksek sesli müziğe veya seslere uzun süre maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarını önlemek için, uzun süre yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.

Bu, ev atığı değildir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun atık toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürün 1 Ocak 2006 tarihinden sonra üretilmiştir.

Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevreye veya insan sağlığına olası zararları önlemek için arızalı şarj edilebilir bataryayı özel toplama noktalarına atın veya bunları yetkili satıcınıza iade edin.

UYARILAR

- Kulaklıkları kullanmadan önce ses kaynağını düşük ses seviyesine ayarlayın.
- Bu kulaklıkları, motorlu taşıt, bisiklet, makine kullanırken veya dışarıdaki sesleri duyamamanızın sizin veya başkaları için tehlikeli olabileceği durumlarda kullanmayın.
- Bu kulaklıkları kullanmak, dinlerken ki ses seviyesine bakılmaksızın çevrenizdeki sesleri duyma yeteneğinizi sınırlar.
- Alev, su ve yüksek voltajlı ekipmanlardan uzak tutun.
- Kulaklığı değiştirmeyin, parçalarına ayırmayın, açmayın, düşürmeyin, ezmeyin, delmeyin, parçalamayın veya 45°C (113°F) üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Teslimatta verilen batarya veya pilleri kısa devre yapmayın.
- Pilin sızdırması durumunda, sıvının cilt veya gözlerle temas etmesini önleyin.

SORUMLULUK REDDI

Zound Industries International AB mikrofonun ve uzaktan kumandanın herhangi bir mobil cihazla uyumluluğu konusunda hiçbir hak talebinde bulunmaz.

3,5 mm fişi korumasız iki yönlü standart kullanan mobil cihazlarla kullanım içindir.

Belirtilen çalma süresi, orta düzeyde çalınan müziğin rastgele seçimi kullanılarak hesaplanır.

İşbu belge ile, Zound Industries International AB, bu ürünün Radyo Donanımları Yönergesinin (RED) 2014/53/AB ve 2011/65/AB RoHS direktifinin esas şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanı için lütfen aşağıdaki web sitesini ziyaret edin: www.marshallheadphones.com/DoC

Sorularınız için lütfen bizimle iletişime geçin: support.marshallheadphones.com

Stockholm'de tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

УКРАЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Не підходить для дітей до трьох років, оскільки вони можуть вдавитися дрібними деталями, з яких складається пристрій.

Тривале прослуховування музики або звуків із високою гучністю може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте з великою гучністю занадто довго.

Цей пристрій не вважається побутовими відходами. Його слід здати до пункту прийому електричного та електронного обладнання для вторинної обробки. Цей виріб виготовлено після 1 січня 2006 р.

Щоб не завдати шкоди довкіллю або здоров'ю людей, яку може спричинити неконтрольоване скидання сміття, у випадку пошкодження акумулятора його слід здати до спеціального пункту прийому або повернути до спеціалізованого магазину, де його придбано.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Зменште рівень гучності на джерелі звуку, перш ніж використовувати навушники.
- Не використовуйте їх, коли керуєте автомобілем, велосипедом, обладнанням і механізмами, а також в умовах, коли нездатність чути навколишні звуки може бути небезпечною для вас або оточуючих.
- У цих навушниках погано чутно шум навколо, незалежно від рівня гучності.
- Тримайте їх подалі від вогню, води та високовольтного обладнання.
- Заборонено вносити зміни в навушники, розбирати, відкривати, кидати, ламати, проколювати та розрізати навушники або нагрівати їх до температури понад 60 °C.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора або його комірок.
- У випадку протікання рідини з комірок слідкуйте, щоб вона не потрапила на шкіру або в очі.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Zound Industries International AB не гарантує сумісність мікрофона й модуля дистанційного керування зі всіма мобільними пристроями.

Ці компоненти призначені для мобільних пристроїв із роз'ємом 3,5 мм, що відповідає відкритому стандарту для двостороннього зв'язку.

Указаний час відтворення обчислюється на основі тривалості відтворення кількох довільно вибраних аудіозаписів із поміркою гучністю.

Zound Industries International AB стверджує, що цей виріб відповідає суттєвим вимогам та іншим важливим положенням директиви щодо радіообладнання (RED) 2014/53/EU та директиви щодо обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/EU.

Декларацію про відповідність можна переглянути на цьому веб-сайті: www.marshallheadphones.com/DoC

З усіма запитаннями та проблемами звертайтеся за цією адресою: support.marshallheadphones.com

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

Không thích hợp cho trẻ em dưới ba tuổi. Có chứa các bộ phận nhỏ, có thể gây nghẹn, tắc thở.

Tiếp xúc lâu dài với nhạc hoặc âm thanh lớn có thể gây ra điếc. Để tránh ảnh hưởng đến thính giác, vui lòng không nghe nhạc ở mức âm lượng lớn trong thời gian dài.

Đây không phải là rác thải gia đình. Khi vứt bỏ, cần phải mang thiết bị này tới điểm thu gom tái chế các thiết bị điện và điện tử. Sản phẩm này được sản xuất sau ngày 1 tháng 1 năm 2006.

Để ngăn ngừa nguy hại có thể xảy ra cho môi trường hoặc sức khoẻ con người từ việc vứt bỏ rác thải bừa bãi, hãy vứt bỏ pin tại các điểm thu gom đặc biệt hoặc trả lại cho đại lý.

CẢNH BÁO

- Đặt nguồn âm thanh của bạn xuống mức âm lượng thấp trước khi sử dụng tai nghe.
- Không sử dụng tai nghe này khi vận hành các loại xe gắn máy, xe đạp, máy móc hoặc tại những nơi việc bạn không thể nghe được âm thanh bên ngoài có thể gây nguy hiểm cho bạn hoặc người khác.
- Sử dụng tai nghe này sẽ làm hạn chế khả năng nghe thấy tiếng ồn xung quanh bạn, bất kể âm lượng tai nghe bạn đặt là bao nhiêu.
- Tránh xa lửa, nước và thiết bị điện áp cao.
- Không sửa đổi, tháo rời, mở, làm rơi, nghiền nát, đục thủng, cắt vụn tai nghe hoặc nung nóng trên 113°F (45°C).
- Không gây chập mạch pin đi kèm hoặc các cell pin của nó.
- Trong trường hợp pin bị chảy nước, không để chất lỏng đó tiếp xúc với da hoặc mắt.

KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM

Zound Industries International AB không đưa ra bất kỳ xác nhận nào về khả năng tương thích của micrô và điều khiển từ xa với bất kỳ thiết bị di động nào.

Để sử dụng với các thiết bị di động sử dụng khe cắm 3,5 mm không được bảo vệ theo tiêu chuẩn hai chiều.

Thời gian phát đã định được tính bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Theo đây, Zound Industries International AB, tuyên bố rằng sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu cơ bản và các quy định liên quan khác của Chỉ thị về Thiết bị Vô tuyến (RED) 2014/53/EU và chỉ thị RoHS 2011/65/EU.

Để xem tuyên bố về sự phù hợp, vui lòng truy cập trang web: www.marshallheadphones.com/DoC

Nếu bạn có thắc mắc hoặc quan ngại gì, hãy liên hệ: support.marshallheadphones.com

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

简体中文

重要安全说明

不适合三岁以下儿童使用。含有小部件，可能发生窒息危险。

长时间听高音量音乐或声音可能导致听力受损。为避免听力损伤，请勿长时间听高音量声音。

这不是生活垃圾，应送交至相应的电子电气设备回收收集点。本产品于 2006 年 1 月 1 日后生产。

为避免不受控制的废物处置对环境或人体健康造成伤害，请将有缺陷的充电电池送至专门的收集点进行处置，或寄回专门的经销商。

警告

- 使用耳机前，将声源设置为低音量。
- 当您在操作机动车、自行车、机器时，或听不到外界声音就可能给自身和他人造成危险的情况下，请不要使用耳机。
- 无论音量大小，使用耳机都将影响您对周围声音的感知。
- 耳机应远离火、水和高电压设备。
- 切勿改装、拆解、打开、扔摔、压碎、刺穿、切碎耳机或将它置于 113 华氏度（45 摄氏度）以上的高温环境下。
- 请勿让内部电池或其元件短路。
- 如果电池漏液，不要让液体接触皮肤或眼睛。

免责条款

Zound Industries International AB 并没有声称麦克风和远程遥控与任何移动设备的兼容性。

与移动设备同用时，请使用 3.5 毫米无保护双向标准插头。

既定的播放时间是使用中等音量播放随机选择的音乐计算得出的。

Zound Industries International AB 兹此声明本产品符合无线电设备指令 (RED) 2014/53/EU 和 RoHS 指令 2011/65/EU 的基本要求和其他相关条款。

关于一致性声明，请访问此网站：
www.marshallheadphones.com/DoC

如有任何疑问或疑虑，请联系：
support.marshallheadphones.com

Stockholm 设计 • 中国制造

繁體中文

重要安全須知

不適合 3 歲以下兒童。含細小零件，可能有窒息危險。

長期暴露於高分貝的音樂或聲音可能導致聽力喪失。為防止可能的聽力受損，請勿長時間以高音量收聽。

本產品並非家用廢棄物。應將其交由適當的電器和電子設備收集點進行回收。本產品於 2006 年 1 月 1 日以後生產。

為防止因隨意丟棄而對環境或人體健康造成危害，請將有缺陷的充電電池送交特定的收集點或退還給您的專門經銷商。

警告

- 使用耳機前，請先將您的音源設至低音量。
- 駕駛機動車輛、自行車、操作機械設備或是當您無法聽見外在環境的聲音可能會危及您或其他人的安全時，請勿使用耳機。
- 使用本耳機時，無論音量大小，都會影響您聽見週遭聲音的能力。
- 遠離火源、水源以及高電壓設備。
- 請勿修改、拆解、拆開、重摔、碾壓、穿刺、切碎耳機，或加熱至攝氏 45 度 (華氏 113 度) 以上。
- 請勿使內含的電池或其電池芯短路。
- 若電池漏液時，請勿讓漏出的液體接觸皮膚或眼睛。

免責聲明

Zound Industries International AB 並沒有聲稱麥克風及遠程遙控與任何行動裝置的兼容性。

若要與行動裝置同用，請使用 3.5 mm 無保護雙向標準插頭。

既定的播放時間之計算是使用隨機選取的音樂用中等音量播放而算得。

Zound Industries International AB 在此宣稱此產品符合無線電設備指令 (RED) 2014/53/EU 及 RoHS 指令 2011/65/EU 的基本要求和其他相關規定。

如需符合性聲明，請造訪以下網站：
www.marshallheadphones.com/DoC

若您有任何問題或疑慮，請聯絡：
support.marshallheadphones.com

斯德哥爾摩設計 • 中國製造

العربية

تعليمات مهمة للسلامة

المنتج غير مناسب للأطفال تحت ثلاث سنوات، حيث يحتوي على أجزاء صغيرة، قد تتسبب في خطر الاختناق

قد يتسبّب التعرض إلى صوت الموسيقى المرتفع أو الأصوات المرتفعة في فقدان السمع. وللوقاية من احتمال تضرُّر السمع، لا تسمع بمستويات صوت مرتفعة لفترات طويلة

هذا المنتج ليس من الفضلات المنزلية ولكن يجب تسليمه لمركز تجميع النفايات المناسب لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. تم إنتاج هذا المنتج بعد 1 يناير 2006

للوقاية من الضرر المحتمل بالبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص غير المنضبط من النفايات، تخلّص من البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعيبة في مراكز تجميع النفايات الخاصة أو أعِدها إلى الوكيل المتخصص لديك

تحذيرات

- اضبط مصدر الصوت على مستوى صوت منخفض قبل استخدام سماعة الرأس.
- لا تستخدم سماعة الرأس هذه عند تشغيل سيارة، أو دراجة، أو ماكينات أو حيث قد تَشكّل عدم القدرة على سماع الأصوات الخارجية خطرًا عليك أو على الآخرين.
- يؤدي استخدام هذه السماعة إلى الحد من قدرتك على سماع الأصوات الصاخبة من حولك، بغض النظر عن صوت الاستماع ابتعد عن النار والماء والمعدات ذات الجهد الكهربائي المرتفع
- لا تقم بتعديل، أو تفكيك، أو فتح، أو إسقاط، أو سحق، أو ثقب، أو تمزيق سماعة الرأس أو التسخين في درجة حرارة تزيد عن 140 درجة فهرنهايت 60 درجة مئويةلا تقصر دائرة البطارية المرفقة أوٍ إحدى خلاياها
- في حالة وجود تسرّب من الخلية، لا تسمح بملامسة السائل للبشرة أو للعينين

التنازل

بتوافق Zound Industries International AB لا تطالب الميكروفون ووحدة التحكم عن بعد مع أي جهاز محمول آخر.

للاستخدام مع الأجهزة المحمولة، باستخدام قابس بمعيار ثنائي الاتجاه مقاس 3.5 ملم

يُحسب وقت التشغيل المحدد اعتمادًا على الاختيار العشوائي للموسيقى التي تم تشغيلها على المستوى المتوسط للصوت

أنّ هذا Zound Industries International AB، وبموجب ذلك، تُعلن المنتج متوافق مع المتطلبات الضرورية والأحكام الأخرى ذات الصلة والتوجيه المتعلق (RED) 2014/53/EU لتوجيه المعدات اللاسلكية EU. وبشأن القيود على استعمال مواد خطرة معينة 2011/65

لإعلان المطابقة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي:
www.marshallheadphones.com/DoC

للأسئلة والاستفسارات اتصل على:
support.marshallheadphones.com

مُصمَّم في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

עברית

הוראות בטיחות חשובות

אינו מתאים לילדים מתחת לגיל שלוש. מכיל רכיבים קטנים, העלולים ליצור סכנת חנק.

חשיפה ממושכת למוזיקה או צלילים רועשים עלולה לפגוע בשמיעה. כדי למנוע פגיעה אפשרית בשמיעה, אסור להאזין בעוצמה בבוהה לפרק-זמן ארוך

להשליך לאשפה הבית־תית. יש להעביר לנקודת האיסוף המתאימה למיחזור של ציוד חשמלי ואלקטרוני. מוצר זה יוצר אחרי ה-1 בינואר 2006

כדי למנוע פגיעה אפשרית בסביבה או בבריאות בני-אדם עקב השלכה לא מבוקרת של פסולת, יש לסלק סוללות נטענות פגומות בנקודות איסוף מיוחדות או להחזיר אותן למיצ'ן המומחה

אזהרות

- לפני השימוש באוזניות יש לכוון את העוצמה של מקור הקוללעוצמה נמוכה
- אסור להשתמש באוזניות בזמן השימוש ברכב מנועי, באופניים ובמכונות או במקומות שבהם אם לא תשמע צלילים חיצוניים אתה עלול לסכן את עצמך ואנשים אחרים
- השימוש באוזניות אלו מגביל את היכולת שלך לשמוע צלילים בסביבתך, ללא קשר לעוצמת ההאזנה.
- יש להרחיק מאש, ממים ומציוד מתח גבוה
- אסור לשנות, לפרק, לפתוח, להפיל, למעוך, לנקב, לגרוס את האוזניות או לחמם אותן לטמפרטורה של יותר מ-45° C
- אסור לקצר את הסוללה המסופקת או את התאים שמהם היא מורכבת
- במקרה של דליפה מהסוללה, אסור לאפשר מגע בין הנוזל לבין העור והעיניים

כתב ויתור

לא תישא באחריות Zound Industries International AB לתאימות של המיקרופון ושל השלט למכשירים ניידים

לשימוש במכשירים ניידים בעלי שקע 3.5 מ"מ דו-כיווני רגיל ולא מוגן.

זמן ההשמעה המוצג מחושב על סמך בחירה אקראית של מוזיקה המושמעת בעוצמה בינונית.

מצהיר בזאת שהמוצר Zound Industries International AB עומד בדרישות העיקריות והבתנאים רלוונטיים אחרים של ההנחיה מס' RoHS וההנחיה מס' 2014/53/EU (RED) לנושא ציוד רדיו 2011/65/EU.

להצהרת התאימות, בקר באתר הבא:
www.marshallheadphones.com/DoC

במקרה של שאלות או התלבטויות יש ליצור קשר עם:
support.marshallheadphones.com

מעוצב בשטוקהולם • תוצרת סין